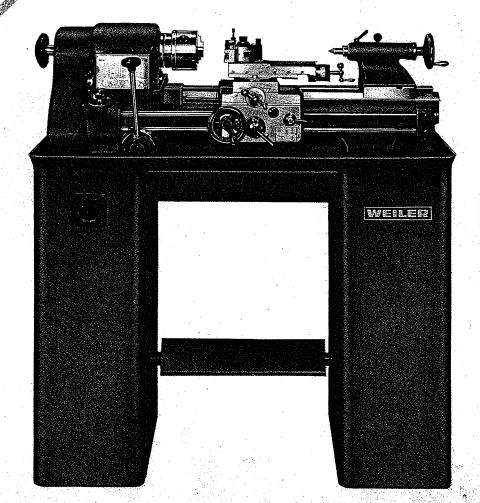


# Präzisions-Leit- und Zugspindeldrehmaschinen

LZ 220

mit stufenloser Drehzahlregelung



## Präzisions-Leitspindel-Drehmaschine

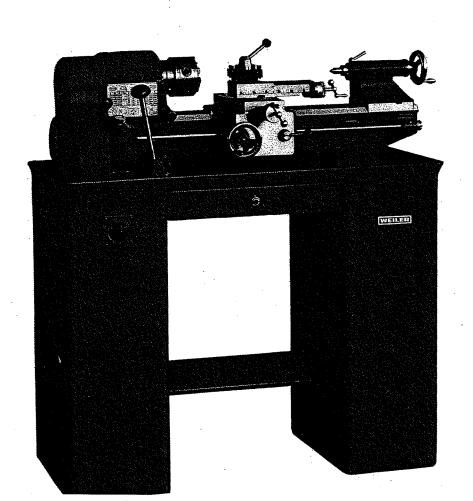
In der technischen Ausstattung etwas vereinfacht, steht mit der Weiler LD 220 eine Leitspindel-Drehmaschine für einfache Bearbeitungsaufgaben zur Verfügung. Diese Drehmaschine entspricht im Aufbau wie in den Abmessungen grundsätzlich der Type LZ 220. Der Bettschlitten erhält jedoch den Antrieb ausschließlich durch eine ungenutete Leitspindel, welche mit dem dreistufigen Vorschubgetriebe gekoppelt ist und die mechanischen Bewegungen für

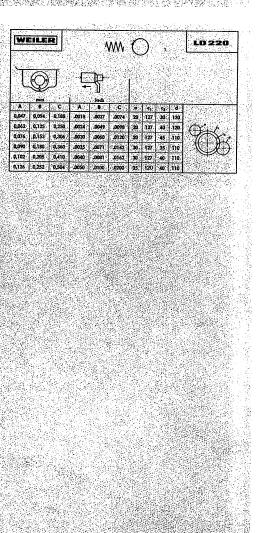
Längsvorschub und Gewindeschneiden erteilt.

Der Planvorschub erfolgt von Hand. Der Schloßkasten ist lediglich mit dem Handrad für die Schnellverstellung des Bettschlittens und dem Schalthebel für die Leitspindel-Schloßmutter versehen. Die Leitspindel-Drehmaschine findet bevorzugt Verwendung im Modellbau, in Laboratorien und Forschungsstätten.

Die Weiler Drehmaschinen der 220-Reihe werden auch als handbetätigte Mechaniker- und Nachdrehmaschinen gebaut, worübereine besondere Druckschrift Auskunft gibt.

LD 220





WEILER

# Präzisions-Leit- und Zugspindel-Drehmaschine

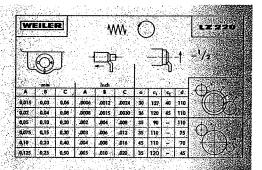
Die Weiler Drehmaschine LZ 220 ist kräftig konstruiert, für ihre Bauklasse äußerst leistungsfähig und für vielseitige Bearbeitungsaufgaben geeignet, insbesondere bei der Herstellung kleinerer Genauigkeitsteile.

Ausgestattet mit Zugspindel zum Lang- und Plandrehen mit automatischem Vorschub und Leitspindel zum Gewindeschneiden, zeichnet sich die LZ 220 durch vortreffliche Dreheigenschaften, leichte Bedienung und geringen Platzbedarf aus.

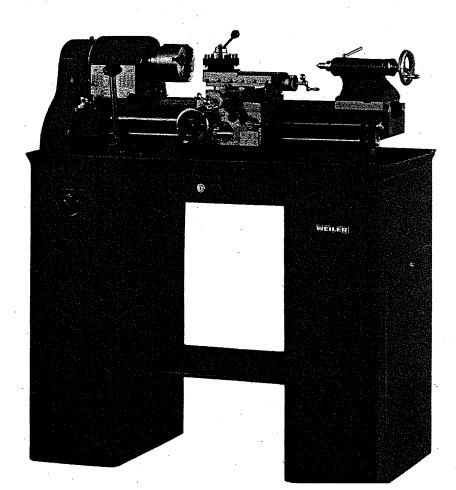
Der stabile Aufbau und die große Herstellgenauigkeit, in Verbindung mit weitreichenden, stufenlos regelbaren Spindeldrehzahlen, geben Gewähr für maßhaltige Werkstücke mit hoher Oberflächengüte. Reichhaltiges Zubehör erweitert den Anwendungsbereich der Weiler LZ 220 und sichert Wirtschaftlichkeit bei der Herstellung einzelner Werkstücke und in der Serienfertigung. Seit langem hat sie daher ihren Platz in der feinmechanischen und elektrotechnischen Industrie

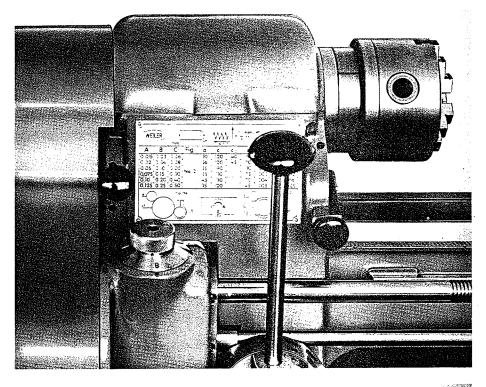
ebenso wie in Laboratorien, in Versuchs- und Schulwerkstätten. Die Leit- und Zugspindeldrehmaschine LZ 220 wird auch ohne Unterbau geliefert und ist als Tischmaschine auf einer Werkbank schnell und leicht zu montieren.

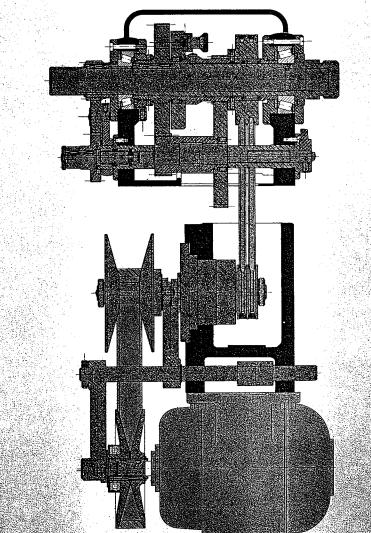
LZ 220



WEILER







### Spindelstock

Der Spindelstock in robuster Kastenform ist durch einen aufklappbaren Deckel zugänglich. Die Stirnräder des Zahnradvorgeleges mit Übersetzung im Verhältnis 1:6,35 sind, wie auch die Zahnräder des Vorschubabtriebs, des unter der Schutzhaube angeordneten Wendeherzgetriebes und des Wechselradgetriebes auf verstellbarem Scherenfeld, profilgeschabt und im Nitrierverfahren gehärtet.

Die einsatzgehärtete und geschliffene Drehspindel läuft in zwei Kegelrollenlagern hoher Genauigkeit; beide Lager sind mittels einer Einstellmutter spielfrei nachstellbar. Der Spindelkopf ist mit Gewinde ausgeführt und besitzt einen geschliffenen Innensitz zur direkten Aufnahme von Zugspannzangen.

### Stufenlos regelbarer Antrieb

Von einem Elektro-Fußmotor, der rückseitig am Drehbankbett befestigt und mit einem unterhalb des Spindelstocks angeordneten Variatorgetriebe gekoppelt ist, erfolgt der Antrieb über zwei zwangsläufig geregelte Verstell-Kegelscheiben mit flachgezahntem Breitkeilriemen auf eine Zwischenwelle. Motor und Keilriemen-Regelgetriebe sind vor Spänen geschützt mit abnehmbaren Hauben abgedeckt. Zwei Schmalkeilriemen abgestimmter Länge übertragen durchzugssicher und zugleich elastisch den Kraftfluß direkt auf die Drehspindel.

Das Keilriemen-Variatorgetriebe wird über Ritzel und Zahnstange durch eine Regeleinrichtung gesteuert und mit dem schwenkbar vorn am Spindelstock angeordneten Handhebel bedient. Eine zweifarbige Segmentskala mit Drehzahlanzeige erleichtert das Einstellen. Stufenlose Drehzahlen in den Bereichen 315-2000 U/min bei Direktantrieb und 50-315 U/min über Rädervorgelege sind als Normalreihe mit einem einstufigen Drehstrommotor gegeben. Es kann auf Wunsch auch ein Einphasen-Wechselstrommotor eingebaut werden. Durch Verwendung eines zweifach polumschaltbaren Drehstrommotors besteht die Möglichkeit, einen erweiterten Drehzahlbereich von 25-2000 U/min vorzusehen oder für spezielle Fälle, wie die Bearbeitung leicht zerspanbarer Werkstoffe, die Maschine für erhöhte Drehzahlen von 37 bis 3000 U/min auszulegen.

Ein- und Ausschalten sowie Linkslaufsteuerung der Drehspindel erfolgen über den Motor und werden durch einen im Maschinenständer staubdicht eingebauten Knebel-Wendeschalter

### Vorschubgetriebe

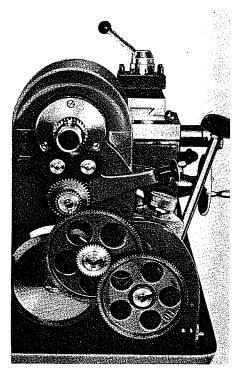
Der Vorschubabtrieb wird von der Drehspindel über ein Wendeherzgetriebe und eine Wechselradschere abgeleitet. Der einfache Vorschubkasten mit profilgeschabten und im Nitrierbad gehärteten Schieberädern ist dreistufig ausgelegt. Durch Drehknopfschaltung können jeweils drei mittels Zugspindel auf den Bettschlitten übertragene Längs- und Planvorschubwerte bzw. drei über Leitspindelantrieb gegebene Gewindesteigungen im Verhältnis 1:2, 1:1 und 2:1 eingestellt werden. Mit dem zugehörigen Wechselradsatz lassen sich Millimeter-, Zoll- und Modulgewinde in weitem Bereich schneiden. Die Umsteuerung für Links- und Rechtsgewinde erfolgt mit dem Wendegetriebe am Spindelstock. Die mit hoher Genauigkeit hergestellte Leitspindel ist im Stützlager am Bettende doppelseitig in Axiallagern geführt und antriebsseitig durch Abscherstift gegen Überlastung gesichert.

#### Bett

Das Bett ist aus erstklassigem Maschinenguß mit feiner Gefügestruktur hergestellt. Starke Querrippen und kräftige durchgehende Seitenwände sichern ein Höchstmaß an Starrheit und Verwindungsfestigkeit. Die Gleitführungen mit V-Bahn vorn und Flachbahn hinten sind sorgfältig und genau geschliffen. Auf Wunsch kann das Bett gegen Mehrpreis auch mit flammengehärteten Führungsbahnen (450 HB) geliefert werden.

#### Schloßkasten

Die Bedienungselemente sind handgerecht und sinnfällig angeordnet, die Getriebe- und Schaltorgane gegeneinander verriegelt. Mit dem Griffhebel in der Mitte wird über eine Kugelkupplung die Vorschubbewegung ein- und ausgeschaltet, deren Übertragung von der Zugspindel durch Schneckentrieb erfolgt und über eine vorgeschaltete Kugelrutschkupplung geht. Letztere be-wirkt die selbsttätige Unterbrechung des Vorschubantriebes bei Überlastung sowie beim Drehen gegen festen Anschlag. Der Lang- und der Planselbstgang werden über einen Zugknopf gewählt. Der Schalthebel ganz rechts dient zum Einrücken der beiden kurvenbetätigten, in nachstellbarer Schwalbenschwanzführung beweglichen Schloßmutterhälften. Alle Zahnräder sind profil-geschabt und, wie die Wellen und Bolzen, im Nitrierverfahren gehärtet,



#### Reitstock

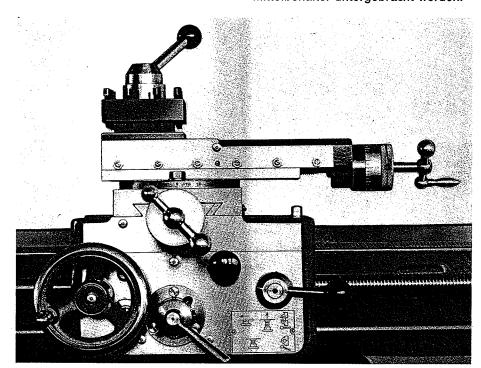
Der kräftig gestaltete Reitstock wird mittels hebelbetätigter Exzenter-klemmung auf dem Bett festgespannt und kann zum Drehen schlanker Kegel auf seiner Grundplatte quer versetzt werden. Die mit Kegelaufnahme Morse 2 und graduierter Tiefenskala für 80 mm Verstellweg versehene Pinole ist einsatzgehärtet und feingeschliffen; sie wird über eine austauschbare Bronzemutter durch Trapezgewindespindel mit Handrad bewegt.

#### Bettschlitten

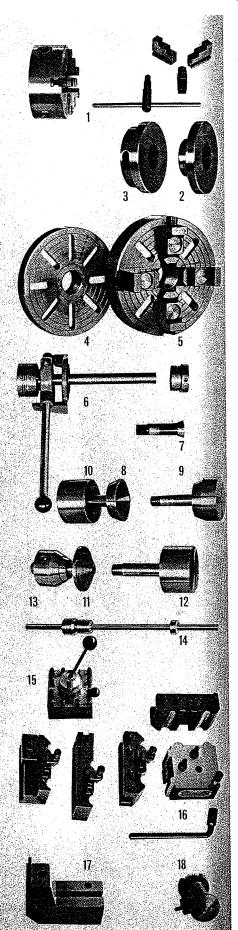
Der Bettschlitten ist stabil gestaltet, besitzt geschliffene und mit Schmiernuten versehene Führungen. Nachstellbare Schließleisten sichern den Schlitten, der zum Plandrehen festgeklemmt werden kann, gegen Abheben und ermöglichen, durch natürlichen Verschleiß eintretendes Führungsspiel auszugleichen. Abstreifer aus hochverschleißfestem, ölbeständigem Vulkolan schützen die Gleitbahnen vor Spänen. Der durchgehende Planschlitten und der nach Winkelskala schwenkbare Oberschlitten sind breit gehalten und gleiten in langen, geschliffenen Schwalbenschwanzführungen mit Leistennachstellung. Beide Schlitten werden durch verdeckt eingebaute Gewindespindeln über Bronzemuttern bewegt, die geteilt sind und spielfrei nachgestellt werden können. Große, mattverchromte Skalenringe mit Haarstrichteilung gewährleisten genaues Einstellen und blendungsfreies Ablesen.

#### Unterbau

Als geschlossene Einheit in kräftiger Schweißkonstruktion mit fest verbundener Spänewanne ausgeführt, gibt der formschöne und zweckmäßig gestaltete Unterbau der Maschine einen sicheren Stand. Außer einer Werkzeugschublade ist für Wechselräder, Spannzangen und Zubehör im linken Ständerfuß ein ebenfalls verschließbares Ablageabteil vorhanden. Im rechten Fuß kann eine zusätzlich lieferbare Elektro-Pumpe mit Kühlmittelbehälter untergebracht werden.



#### Sonderzubehör

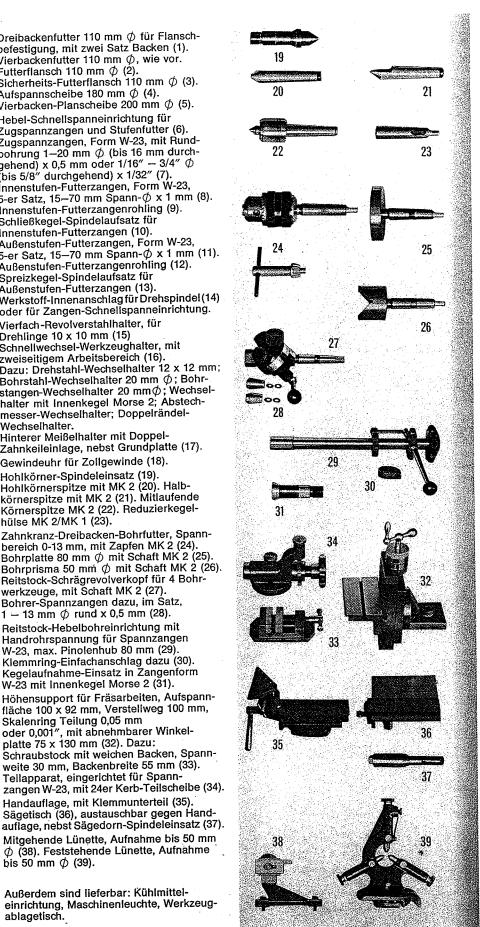


Dreibackenfutter 110 mm  $\phi$  für Flanschbefestigung, mit zwei Satz Backen (1). Vierbackenfutter 110 mm  $\phi$ , wie vor. Futterflansch 110 mm  $\phi$  (2). Sicherheits-Futterflansch 110 mm  $\phi$  (3). Aufspannscheibe 180 mm  $\phi$  (4). Vierbacken-Planscheibe 200 mm  $\phi$  (5). Hebel-Schnellspanneinrichtung für Zugspannzangen und Stufenfutter (6). Zugspannzangen, Form W-23, mit Rundbohrung 1-20 mm  $\phi$  (bis 16 mm durchgehend) x 0,5 mm oder 1/16'' - 3/4'' (bis 5/8'' durchgehend) x 1/32'' (7). Innenstufen-Futterzangen, Form W-23, 5-er Satz, 15-70 mm Spann- $\phi$  x 1 mm (8). Innenstufen-Futterzangenrohling (9). Schließkegel-Spindelaufsatz für Innenstufen-Futterzangen (10). Außenstufen-Futterzangen, Form W-23, 5-er Satz, 15-70 mm Spann-Φ x 1 mm (11). Außenstufen-Futterzangenrohling (12). Spreizkegel-Spindelaufsatz für Außenstufen-Futterzangen (13). Werkstoff-Innenanschlag für Drehspindel (14) oder für Zangen-Schnellspanneinrichtung. Vierfach-Revolverstahlhalter, für Drehlinge 10 x 10 mm (15) Schnellwechsel-Werkzeughalter, mit zweiseitigem Arbeitsbereich (16). Dazu: Drehstahl-Wechselhalter 12 x 12 mm; Bohrstahl-Wechselhalter 20 mm  $\phi$ ; Bohrstangen-Wechselhalter 20 mmΦ; Wechselhalter mit Innenkegel Morse 2; Abstechmesser-Wechselhalter; Doppelrändel-Wechselhalter. Hinterer Meißelhalter mit Doppel-Zahnkeileinlage, nebst Grundplatte (17). Gewindeuhr für Zollgewinde (18). Hohlkörner-Spindeleinsatz (19). Hohlkörnerspitze mit MK 2 (20). Halbkörnerspitze mit MK 2 (21). Mitlaufende Körnerspitze MK 2 (22). Reduzierkegel-hülse MK 2/MK 1 (23). Zahnkranz-Dreibacken-Bohrfutter, Spannbereich 0-13 mm, mit Zapfen MK 2 (24). Bohrplatte 80 mm Ø mit Schaft MK 2 (25) Bohrprisma 50 mm Ø mit Schaft MK 2 (26). Reitstock-Schrägrevolverkopf für 4 Bohrwerkzeuge, mit Schaft MK 2 (27). Bohrer-Spannzangen dazu, im Satz,  $1 - 13 \text{ mm } \phi \text{ rund x 0,5 mm (28)}$ Reitstock-Hebelbohreinrichtung mit Handrohrspannung für Spannzangen W-23, max. Pinolenhub 80 mm (29). Klemmring-Einfachanschlag dazu (30). Kegelaufnahme-Einsatz in Zangenform W-23 mit Innenkegel Morse 2 (31). Höhensupport für Fräsarbeiten, Aufspannfläche 100 x 92 mm, Verstellweg 100 mm, Skalenring Teilung 0,05 mm oder 0,001", mit abnehmbarer Winkel-platte 75 x 130 mm (32). Dazu: Schraubstock mit weichen Backen, Spannweite 30 mm, Backenbreite 55 mm (33). Teilapparat, eingerichtet für Spann-zangen W-23, mit 24er Kerb-Teilscheibe (34). Handauflage, mit Klemmunterteil (35). Sägetisch (36), austauschbar gegen Hand-

Außerdem sind lieferbar: Kühlmitteleinrichtung, Maschinenleuchte, Werkzeugablagetisch.

Mitgehende Lünette, Aufnahme bis 50 mm  $\phi$  (38). Feststehende Lünette, Aufnahme

bis 50 mm  $\phi$  (39).



	LZ 220	LD 220
Umlaufdurchmesser über Bett	220 mm	000
Umlauf-Ø über Bettschlittenholmen		220 mm
Dreh-Ø über Bettschlittenholmen	195 mm	195 mm
Dreh-Ø über Planschlitten	180 mm	180 mm
Spitzenhöhe	125 mm	125 mm
Spitzenweite	105 mm	105 mm
Bett-Gesamtlänge	450 mm	450 mm
Settbreite	925 mm	925 mm
	134 mm	134 mm
Drehspindelkopf nach DIN 800 A mit Gewinde	M 40 x 3,5 mm	
Zentrierdurchmesser der Spindelnase	42 mm h6	M 40 x 3,5 mm
Spindelbohrung		42 mm h6
nnenaufnahmesitz für Spannzangen Form	23 mm	23 mm
Max. Durchlaß in Zugspannzange	W 23	W 23
	16 mm	16 mm
Spindeldrehzahlen Normalreihe: Bereich	stufenios regelbar	stufenios regelbar
Normalreihe: Bereich	50-2000 U/min	50-2000 U/min
Sonderreihe 1: Bereich Sonderreihe 2: Bereich	25-2000 U/min	25-2000 U/min
	37-3000 U/min	37-3000 U/min
Antriebsleistung (Drehstrom 50 Hz):		5. 5555 57 Hill
Normalreihe: Motor n-1500	0.55 kW (0.75 DO)	
Sonderreihe 1: Motor n-750/1500	0,55 kW (0,75 PS)	0,55 kW (0,75 PS)
Sonderreihe 2: Motor n-750/1500	0,37/0,75 kW (0,5/1 PS)	0,37/0,75 kW (0,5/1 PS)
Rädervorgelege im Spindelstock	0,37/0,75 kW (0,5/1 PS)	0,37/0,75 kW (0,5/1 PS)
	i = 1:6,35	i = 1:6,35
<b>orschüb</b> e über Zugspindel 8 Längsvorschübe		
o Langsvorschube 8 Planvorschübe	0,015 - 0,500 mm/U	
	0,006-0,20 mm/U	
orschübe über Leitspindel		
B Längsvorschübe		0.047
ewindesteigungen		0,047 — 0,504 mm/U
8 Metrische Gewinde	00 50	
0 Zollgewinde	0,2 - 5,0 mm	0,2 - 5,0 mm
1 Modulgewinde	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> - 96 Gg/1"	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> - 96 Gg/1"
4 Diametralpitch-Gewinde	0,25 — 2,0 mod.	0,25 2,0 mod.
	12-88 D.P.	12-88 D.P.
eitspindel, Durchmesser eitspindelsteigung (3,175 mm =)	20 mm	20 mm
Cotton Line Line Line	8 Gg/1"	8 Gg/1"
ettschlitten - Längsbewegung	430 mm	430 mm
ettschlittenlänge	220 mm	190 mm
lanschlitten - Verstellweg	130 mm	
änge der Schwalbenschwanzführung	250 mm	130 mm
eigung der Trapezgewinde-Planspindel	2 mm	250 mm
eilung des Skalenringes		2 mm
berschlitten - Verstellweg	0,05 mm	0,05 mm
inge der Schwalbenschwanzführung	135 mm	135 mm
eigung der Transgranginde Zustelle	180 mm	180 mm
eigung der Trapezgewinde-Zustellspindel	2 mm	2 mm
eilung des Skalenringes	0,05 mm	0,05 mm
inkelverstellung nach Gradskala	± 90°	± 90°
äche der Stahlhalterauflage	75 x 105 mm	75 x 105 mm
bhe von Auflagefläche bis Drehmitte	18 mm	18 mm
ahlquerschnitt im Vierkantstahlhalter	10 x 10 mm	10 x 10 mm
im' Schnellwechselstahlhalter	12 x 12 mm	12 x 12 mm
itstock - Pinolenverstellweg	80 mm	
rchmesser der Reitstockpinole	30 mm	80 mm
gel in der Pinole für Körnerspitze	Morse 2	30 mm
alenteilung auf der Pinole	1 mm	Morse 2
The state of the s	± 10 mm	1 mm ± 10 mm
itliche Verstellung des Oberteils		± 10 mm
itliche Verstellung des Oberteils erpackungsangaben		
erpackungsangaben erpackungsangaben ettogewicht ca.	250 kg	2/15 kg
ertliche Verstellung des Oberteils erpackungsangaben ettogewicht ca. uttogewicht in Seekiste ca.	250 kg 380 kg	245 kg
erpackungsangaben ettogewicht ca. uttogewicht in Seekiste ca. ettogewight in Seekiste by Brander Brander ettogewicht in Seekiste by Brander ettogewicht in Seekiste by Brander	380 kg	375 kg
itliche Verstellung des Oberteils  prackungsangaben  ttogewicht ca.  uttogewicht in Seekiste ca.  pmessungen der Seekiste L x B x H  tumbedarf	380 kg 145 x 85 x 140 cm	375 kg 145 x 85 x 140 cm
erpackungsangaben ettogewicht ca. uttogewicht in Seekiste ca. ettogewight in Seekiste by Brander Brander ettogewicht in Seekiste by Brander ettogewicht in Seekiste by Brander	380 kg	375 kg

#### Normalzubehör

Mitnehmerscheibe Ø 110 mm
Handspannrohr und Spindelschutzmutter
Körnerspitze mit Zangenschaft
Körnerspitze Morse 2
13 Wechselräder
Anschlag für Bettschlitten (nur für LZ 220)

Elektr. Ausrüstung für Drehstrom 380 V oder 220 V, 50 Hz, mit Antriebs-Füßmotor und Wendeschalter, Leitungen in flexiblem Metallrohr verlegt bis Anschlußdose rückseitig am Unterbau, betriebsfertig installiert

Satz Bedienungsschlüssel Fettschmierpresse Betriebsanleitung

### Praktikan

Matador-VS

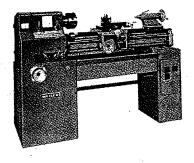
Präzisions-Leit- und Zugspindel-Drehmaschine in Werkzeugmachergenauigkeit

Hochleistungs-Genauigkeits-Spitzendrehmaschine

für Werkzeugmacherei und Produktion

Spitzenweite 800 mm, Dreh- $\phi$  über Bett 300 mm, Drehzahlbereich 42-2000 U/min mit Zahnrad-Schaltgetriebe.

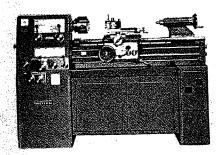
Spitzenweite 500 mm, Dreh- $\phi$  über Bett 300 mm, Drehzahlbereich 15-3550 U/min mit Vorwähl-Schaltgetriebe; auch mit Variatorgetriebe für stufenlose Drehzahlen 28-2000 U/min lieferbar.



#### Condor-VS

Hochleistungs-Genauigkeits-Produktions- und Werkzeugmacher-Drehmaschine

Spitzenweite 800 mm, Dreh- $\phi$  über Bett 330 mm, Drehzahlbereich 12-2800 U/min mit Vorwähl-Schaltgetriebe; auch in Ausführung mit Variatorgetriebe für stufenlose Drehzahlen 23-1650 U/min lieferbar.



Kurvenloser Revolver-Drehautomat mit elektronisch-hydraulischer Steuerung und Steckprogrammierung

Stangendurchlaß 26 mm oder 36 mm  $\phi$ , Drehlänge 100 mm, Drehzahlbereich 155-3680 U/min in 6 Wahlgruppen unterteilt mit je 3 automatisch schaltbaren Drehzahlen, stufenlose Vorschubregelung 10-625 mm/min, Eilgang 8000 mm/min in allen Richtungen.

